

*I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan*  
**BILL STATUS**

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	FISCAL NOTES	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	NOTES
<b>90-37 (COR)</b> As amended by the Committee on General Government Operations and Appropriations; and further amended on the Floor	Roy A. B. Quinata Tina Rose Muña Barnes Joe S. San Agustin Dwayne T.D. San Nicolas Thomas J. Fisher Amanda L. Shelton Jesse A. Lujan William A. Parkinson	AN ACT TO ADD A NEW ARTICLE 4 TO CHAPTER 18, TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO MANDATING ELECTRONIC REPORTING FOR ALL GOVERNMENT OF GUAM ENTITIES.	4/3/23 2:26 p.m.	4/4/23	Committee on General Government Operations and Appropriations	Request: 4/4/23 Waiver: 4/12/23	9/27/23 9:00 a.m.	10/19/23 2:48 p.m.	As amended by the Committee on General Government Operations and Appropriations
	SESSION DATE	TITLE	DATE PASSED	TRANSMITTED	DUE DATE	PUBLIC LAW NO.	DATE SIGNED	NOTES	
10/23/23	AN ACT TO ADD A NEW ARTICLE 4 TO CHAPTER 18 OF TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO MANDATING ELECTRONIC REPORTING FOR ALL GOVERNMENT OF GUAM ENTITIES.	10/31/23	11/1/23	11/13/23	37-46	11/10/23	Received: 11/10/23 Messages and Communications Doc. No. 37GL-23-1244		

LOURDES A. LEON GUERRERO  
GOVERNOR



JOSHUA F. TENORIO  
LT. GOVERNOR

UFISINAN I MAGA'HÅGAN GUÅHAN  
OFFICE OF THE GOVERNOR OF GUAM

Transmitted via email to: [speaker@guamlegislature.org](mailto:speaker@guamlegislature.org)

November 10, 2023

HONORABLE THERESE M. TERLAJE, *Speaker*  
*I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan*  
37<sup>th</sup> Guam Legislature  
Guam Congress Building  
163 Chalan Santo Papa  
Hagåtña, Guam 96910

Doc type: 37GL-23-1244  
OFFICE OF THE SPEAKER  
THERESE M. TERLAJE

NOV 10 2023

Time: 4:18 pm  
Received: [Signature]

Re: Bill No. 90-37 (COR), "AN ACT TO ADD A NEW ARTICLE 4 TO CHAPTER 18 OF TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO MANDATING ELECTRONIC REPORTING FOR ALL GOVERNMENT OF GUAM ENTITIES"

*Håfa Adai* Madame Speaker,

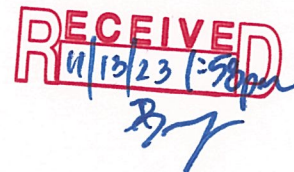
Existing law requires executive branch agencies to post reports on agency websites, including reports to the Legislature. Bill No. 90-37 further mandates that agencies legally required to submit reports to the Governor, Speaker of the Legislature, Public Auditor, Attorney General, and any other entity must do so by email, subject to exceptions. The deliberate shift to electronic submission provided in this bill will enable easier and more efficient transmission and distribution of these reports and ensure these important public documents are transmitted in a format that is more accessible according to the prevalent methods by which our community receives and consumes information.

For these reasons, I am signing Bill No. 90-37 (COR) into law as *Public Law* 37-46.

*Senseramente,*

Handwritten signature of Lourdes A. Leon Guerrero in black ink.

LOURDES A. LEON GUERRERO  
*Maga'hågan Guåhan*  
Governor of Guam




Enclosure: Bill No. 90-37 (COR) nka P.L. 37-46

cc via email: *Honorable* Joshua F. Tenorio, *Sigundo Maga'låhen Guåhan*, Lt. Governor of Guam  
Compiler of Laws

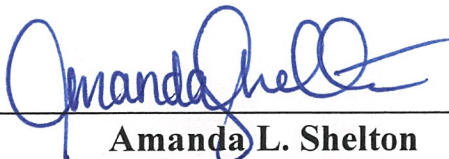
*I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN*  
2023 (FIRST) Regular Session

**CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'HÅGAN GUÅHAN**

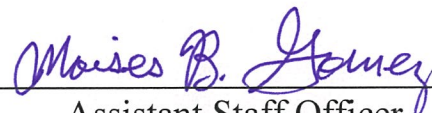
This is to certify that **Bill No. 90-37 (COR)**, "AN ACT TO *ADD* A NEW ARTICLE 3 TO CHAPTER 18, TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO MANDATING ELECTRONIC REPORTING FOR ALL GOVERNMENT OF GUAM ENTITIES," was on the 31<sup>st</sup> day of October 2023, duly and regularly passed.

  
Therese M. Terlaje  
Speaker

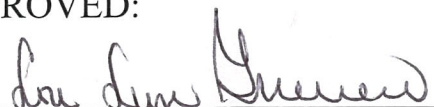
Attested:

  
Amanda L. Shelton  
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'hågan Guåhan* this 15<sup>th</sup> day of November, 2023, at 11:33 o'clock AM.M.

  
Assistant Staff Officer  
*Maga'håga's Office*

APPROVED:

  
Lourdes A. Leon Guerrero  
*I Maga'hågan Guåhan*

Date: 11/10/2023

Public Law No. 37-46

2023-2024  
OFFICE OF THE GOVERNOR  
CENTRAL FILES  
Moises Gomez  
RECEIVED BY  
TIME 11:33AM DATE 11-1-23

***I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN***  
**2023 (FIRST) Regular Session**

**Bill No. 90-37 (COR)**

As amended by the Committee on General  
Government Operations and Appropriations;  
and further amended on the Floor.

Introduced by:

Roy A. B. Quinata  
Tina Rose Muña Barnes  
Joe S. San Agustin  
Dwayne T.D. San Nicolas  
Thomas J. Fisher  
Amanda L. Shelton  
Jesse A. Lujan  
William A. Parkinson  
Chris Barnett  
Frank Blas, Jr.  
Joanne Brown  
Christopher M. Dueñas  
Sabina Flores Perez  
Telo T. Taitague  
Therese M. Terlaje

**AN ACT TO ADD A NEW ARTICLE 4 TO CHAPTER 18  
OF TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE  
TO MANDATING ELECTRONIC REPORTING FOR  
ALL GOVERNMENT OF GUAM ENTITIES.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** Transparency and  
3 accountability are two (2) of the most important values when it comes to governing.  
4 When citizens have access to information about their government, they can make  
5 informed decisions and hold their leaders accountable for their actions. Therefore,

1 the government of Guam has taken steps to increase transparency and accountability  
2 with the release of Report 22-07.

3 The report recommends that all written reports be converted into electronic  
4 forms to better ensure transparency and accountability within the government. By  
5 making these documents more accessible, citizens will be able to easily find out what  
6 is going on in their local government, as well as any potential missteps or  
7 wrongdoings that may occur. Furthermore, by having a record of every transaction  
8 made available online, elected officials will be held responsible for any unethical  
9 behavior or misuse of public funds. The importance of this cannot be overstated;  
10 without transparency and accountability in our governmental systems, we could not  
11 trust those who lead us nor ensure that our laws are being followed properly.

12 **Section 2.** A new Article 4 is hereby *added* to Chapter 18 of Title 1, Guam  
13 Code Annotated, to read:

14 **“ARTICLE 4**

15 **ELECTRONIC REPORTING BY ALL GOVERNMENT OF GUAM**  
16 **ENTITIES**

17 § 1840. Electronic Reporting by All Government of Guam Entities.

18 **§ 1840. Electronic Reporting by All Government of Guam Entities.**

19 Except for reports or information that would violate the Health  
20 Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA), and/or the disclosure  
21 of which is otherwise restricted by law, such as, but not limited to, victims  
22 report of suspected child abuse, sexual assault, elderly abuse, and family  
23 violence, all government of Guam line agencies, including autonomous and  
24 semi-autonomous agencies and the Judiciary of Guam, shall submit reports  
25 required by law to *I Maga'hågan Guåhan*, *I Liheslaturan Guåhan*, the Public  
26 Auditor, and the Attorney General of Guam via electronic mail. Electronic  
27 reporting shall mean posting the report on the agency’s respective website

1 with a notification sent via email, with the report attached, to *I Maga'hågan*  
2 *Guåhan*, the Speaker of *I Liheslaturan Guåhan*, the Public Auditor, the  
3 Attorney General of Guam, and any other entity as mandated by law.”

4 **Section 3. Effective Date.** This Act shall be effective upon enactment.

5 **Section 4. Severability.** If any provision of this Act or its application to any  
6 person or circumstance is found to be invalid or inorganic, such invalidity shall not  
7 affect other provisions or applications of this Act that can be given effect without  
8 the invalid provision or application, and to this end the provisions of this Act are  
9 severable.